

B e i t r ä g e

zur

G e l e h r u n g u n d U n t e r h a l t u n g.

Nr.

Dresden, den 14. Mai 1810.

53.

Etwas über das neulich in der Kreuzkirche aufgeführte Oratorium des Herrn Cantor Weinlig.

(B e s c h l u s s.)

Das den zweiten Theil eröffnende Chor ermuntert das Gemüth aufs neue, wenn es unter der Größe der Betrachtung, die immer ernster wird, erliegen wollte. Der Erlöser wird zum Tode geführt; das kurze Recitativ, worin davon die Nede ist, rechtfertigt die ernstvolle, in der folgenden Vaharie enthaltene, Apostroph: „Juda, du bist tief gesunken, Juda, Volk des Herrn!“ in welche Herr Weinlig den abwechselnden Ausdruck des Abscheu's und des Mitleids gelegt hat. — Aber der Mittler buldet nun am Kreuze und kommt der Vollendung seines großen Werkes immer näher. Welcher Stoff zu Gedanken! Welcher Trost für uns! In der Tenor-Arie: „Neuevoller Sünder, hebe deinen Blick auf Golgatha ic.“ sprechen die trostvollsten Laute zu dem von Schaam und Neue zerrissenen Herzen. Aber auch welches Muster zur Nachahmung für die, so sich auf's neue der Tugend weihen! Das nächste Duett:

„Hört unsers Meisters sanfte Stimme ic.“ führt uns zu Gesinnungen, mit welchen alslein unsre Besserung und Veredelung mit Erfolg angesangen und fortgesetzt wird: es ist Versöhnlichkeit und Liebe, das große Gebot unsers Herrn, was uns aus den sanftesten Harmonien entgegen tönt. Und nun ist die Vollendung da; die Schlussworte des letzten Recitativs:

Der Todesengel naht — vor seinem Ende Besichtigt er seinen Geist in seines Vaters Hände,

Und rufet laut: Es ist vollbracht!

bezeichnen sie mit Gefühlen der Andacht und Rührung, die sich im herrlichen Schlusschor laut und dankend, wie im vollsten Strom, ergießen. Es wiederholt bedeutend die Worte: „Es ist vollbracht!“ Die Empfindungen des Danks überwältigen nun den Ernst der Betrachtung: Das Chor singt laut:

Triumphgesang ertönt, es schallen Siegeslieder,

Der Friedens-Engel schwebt mit seiner Palme nieder

In Majestät und Pracht.

In die Worte: „Wir sind versöhnt!“ ist der höchste Ausdruck dankbarer, religiöser

Egg

Freude über die Vollendung des großen Mittlers gelegt, und auf's neue rauscht der Strom des Lobgesangs in Jubeltönen fort und versiert sich endlich in die mässiger gehaltenen wiederholten Worte: „Es ist vollbracht!“

Dies ist das, nur mit flüchtigen Zügen angedeutete, große, schöne Ganze, das Herr Weinlig auf den Grund musikalischer Harmonie, noch Anleitung eines freien Textes, mit Einsicht und Geschmack setzte; und er bediente sich dazu bloss der gewöhnlichen Mittel, die dem Kirchencompositeur damals (1793) zu brauchen erlaubt waren. Von den nachher überhaupt, besonders seit Mozart, mehr und glücklicher, auch in Kirchenstücken, angewendeten Glas-Instrumenten machte Herr Weinlig bei dem Werke, von welchem wir sprechen, einen nur sparsamen, wir dürfen sagen, sehr bescheidenen Gebrauch. Durchgängig herrschen hier die Bogen-Instrumente in allen Verhältnissen der Harmonie und Melodie; eine untergeordnete, gleichsam nur bienende Stelle, nehmen die Glas-Instrumente ein. Was aber eine richtig berechnete, geschmackvolle Anwendung beider Arten von Instrumenten, im herrschenden Verhältniß, auch in der Kirchenmusik für Wirkungen hervorzubringen vermag, das hat Herr Weinlig in allen seinen Oratorien gezeigt, welche nach dem Jahre 1793 von ihm gesetzt worden, und die Freunde seiner Muse rechnen unter die schönsten derselben das zweite von Lobeck, verzüglich aber das, welches von Hohlfeldt gedichtet, (der eine in jedem Betracht musterhafte Arbeit in dieser Gattung von Poesie geliefert hat) und in den Jahren 1803 und 1809, zur Freude aller Kenner und Liebhaber einer

gründlichen und prachtvollen Kirchenmusik, ausgeführt werden ist.

Die Meister, welche unter Herrn Weinligs Direction das Oratorium aufführten, haben bewiesen, daß sie eine gründliche und geschmackvolle Aufführung zu schätzen und zu benutzen wissen. Das Chor der Alumnen hat ebenfalls bei dieser Gelegenheit seinen alten Ruhm behauptet, sowohl im vollen Einklang der Chöre, als in den Solo-Partien der einzelnen Stimmen, unter welchen der Tenorist und der Discantist sich vorzüglich ausgezeichnet haben.

G. H. Kr..

Über die Fälle, wo man derer anstatt der, und denen anstatt den gebrauchen muß.

Der scharfsinnige Verfasser der Berichtigung einiger nicht unaewöhnlichen Sprachfehler in Mr. II dies. Bl. heur. Jahrg. tadeln mit Recht den fehlerhaftesten Gebrauch der Worte: derer und denen anstatt der und den. Er stellt den richtigen Grundsatz auf: Man müsse immer die kürzern Worte den mehrsybigen vorziehn. Nicht minder wahr ist es, wenn er sagt: die Worte: derer und denen sind Pronomina und gar nicht Artikel. Dann aber kann ich seiner Meinung nicht bestimmen, wenn er die Worte: der und den immer für Artikel hält und glaubt, sie seyen niemals Pronomina. Wenn er behauptet, man müsse sagen: „Die Beiträge derer Contribuenten, welche da und da wohnen“ oder: denen Menschen, welche lieblos gegen ihre Nevermenschen sind, wird es wieder so gehen; so besieglt er offenbar seine eigne vor-

hin angegebne Regel nicht, die kürzern Worte immer den mehrsylligen vorziehen. Dein warum sollte man nicht eben so gut sagen können: „Die Beiträge der Contribuenten, welche ic.“ und: „Den Menschen, welche ic.“? Daraus, weil es hier Pronomina sind, folgt dies noch gar nicht. Es ist eine noch ungewiesene Behauptung, daß Pronomina müsse im Genitivo und Ablativo pluralis allemal derer und denen haben. Wenn ihr läßt sich eben aus diesen angeführten Beispielen das Gegentheil beweisen. Hat man einmal einen Grundsatz als Regel aufgestellt, so muß man ihm treu bleiben und nicht ohne Muth wieder davon abgehen. Also nur in den Fällen, wo man gar keinen Gebrauch von den Wörtern: der und den machen kann, behalte man die mehrsyllibischen Worte: derer und denen bei. Und welches sind diese Fälle? Wer sollte nicht aus der französischen Sprachlehre die Eintheilung der Pronoms in conjoints und absolus kennen? Man wehlt also: die Worte: der und den sind entweder bloße Artikel oder Pronomina conjuncta (mit Hauptwörtern verbundene Fürwörter); hingegen: derer und denen sind Pronomina absoluta (alleinstehende Fürwörter.) Daraus ergiebt sich folgende Regel: Man setze der und den, wenn das Hauptwort, wozu diese Wörter gehören, das bei steht; man setze derer und denen, wenn es nicht dabei steht. Der Grund dieser Regel ist, weil man bei den alleinstehenden Fürwörtern gar nicht der und den setzen kann und also zwischen kürzeren und mehrsyllibigen Wörtern keine Wahl hat. Gegen einander aufgestellte Beispiele werden den Unterschied der verbundenen und alleinstehenden

Fürwörter auch in der deutschen Sprache sichtbar machen und die Wahlheit dieser angegebenen Regel außer Zweifel setzen:

Man sagt:

Pronomina ab. Pronomina conjuncta.

Denen, die Gott Den Menschen, die lieben, müssen alle Gott lieben, müssen Dinge zum Besten alle Dinge zum dienen.

Die Leiden derer, Die Leiden der Personen, welche wir lieben, sonen, welche wir greifen uns doppelt lieben, greifen uns an.

Denen, welche lieb. Den Menschen, wels los gegen ihre Ne benmenschen sind, die lieblos gegen ihren Nächsten sind, wird es wieder so gehen.

Die Contribuenten sind Die Beiträge der nach ihrem Wohn ort angewiesen: die Beiträge derer, welche in der Vor stadt wohnen, werden da und da zu entrichten.

Die Regeln, nach de. Ich rückte mich nach nen ich mich rich. den Regeln, die te, sind von Gott: Gottsched vorgetragen hat.

Wenn übrigens die kürzern Worte den mehrsylligen vorziehen sind, so vermeide man verzüglich die noch weit längeren Worte: derjenigen und denjenigen, an deren statt sich fast immer jene kürzern brauchen lassen, und bediene sich ihrer höchstens nur dann, wenn der Nachdruck, den der Sinn erfordert.

dert, vorzüglich stark darauf zu liegen kommt. Höchst selten nur wird es der Wohlklang heißen, von ihnen Gebrauch zu machen. Ihr häufiger Gebrauch muß allerdings die Perioden schleppend machen und der Rede eine kraftvolle Langweiligkeit mehr ertheilen. Der verjüngen und den enjenigen gehörten in die Klasse der urgroßväterlichen demnach's und alldieweit's.

Pastor Seidel.

Meteorologische Beobachtungen.

Im verflossnen April habe ich 24 trockne, 4 veränderliche und 2 nasse Tage bemerkt, welche mir in Allem 197 Gran über 5 $\frac{1}{2}$ Litri Schnee- und Regenwasser lieferten. — Der höchste Stand des Barometers war am

23. Mittags 27 " 90 "" bei 13 ° + N. und NW. 1; der tiefste aber am 20. Mittags mit 26 " 110 "" bei 7 ° + N und NW. 1 und 2. Seine Oscillation also 100 "" und sein Medium 27 " 46 $\frac{1}{2}$ ". Das Thermometer fand ich an 6 Morgen, den 7. 12. 13. 14. 15. 16. unter 0 ° N. Mittags aber am höchsten am 21. mit 16 $\frac{1}{2}$ N. bei 27 " 68 "" Bar. und W. 1; am tiefsten hingegen den 11. mit 2 ° + N. bei 26 " 118 "" Bar. und NW. 1. — Der Wind stand 8 Tage NO., 4 N., 5 NW., 3 W., 2 S., 7 SO. und 1 O. — 15 Tage waren klar, 10 gemischt und 5 trübe; 13 windig und 10 Morgen nebelig.

Zittau, am 3. May 1810.

Mitsching.

M o t i g e n.

Mehrere Fabrikanten und Chemiker haben nach mannigfaltigen Versuchen die Erfahrung gemacht, daß die Benutzung des Holzsägs beim inländischen Manufaktur- und Fabrikieren die trefflichsten Dienste leistet, z. B. 1) zur Zubereitung eines holzsauern Bleies für die Zirk- und Cattundruckreifen, als Surrogat des Bleizuckers; 2) zum Schwarzfärben der Cattune, der Leinwand und wellener Waaren; 3) zum Blankmachen der Platinen bei den Strumpfwurkerbstühlen statt der sonst angewendeten unvollkommenen Schwefelsäure; 4) zum Schwarzfärben der Leder und zum Schwellen der Gehlenleder; 5) zum Biezen der zu verzinnenden Bleche und des Messingdraths; 6) zu Fertigung eines guten

Grünsahns, der sogar dem franz. crystallisierten Grünsahn den Vorzug streitig macht. Es beschäftigen sich jetzt mehrere denkende Männer damit, und die Resultate sollen bekannt gemacht werden.

Bl.

Um rothe Weinflecke aus der Wäsche zu bringen, legt man am besten dieselbe in laue Milch, und zwar je länger, je älter der Fleck. Ist also dann dieser nicht mehr sichtbar, so spült man die Wäsche in frischem Wasser ab.

Der Arzt Baldinger in Marburg sagt: daß viele Essen sey bloß eine üble Angewohnheit und vieles Trinken bloß ein nasser Zeitvertreib.

Le mot du dernier Logographe est Fange, dans lequel on trouve Ange:

